Idioma mari

El **mari**,[1] **marí** o **cheremis** (en mari: марий йылме; ruso: марийский язык) es una lengua hablada por más de 500 000 personas, según datos de 2012,[2] [3] perteneciente a la rama fino-ugria de la familia de lenguas urálica.

Índice

Distribución geográfica

Aspectos históricos, sociales y culturales

Historia

Dialectos

Comparación léxica

Véase también

Referencias

Enlaces externos

Mari	
марий йылме / *marij jəlme*	
Hablado en	Rusia
Región	Mari-El, Bashkortostán, Tartaristán, Udmurtia, óblast de Nizhni Nóvgorod, óblast de Kírov, etc.
Hablantes	> 600 000
Familia	Urálico Fino-úgrico Lenguas cheremís
Mari	
Escritura	Mari alphabet y alfabeto cirílico
Estatus oficial	
Oficial en	Mari-El (Rusia)
Códigos	
ISO 639-2	chm
ISO 639-3	chm (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=chm)

Distribución geográfica

La mayor parte de los hablantes de mari residen en la República de Mari-El de la Federación Rusa. No obstante, la lengua mari también se utiliza en otras áreas de Rusia occidental como Bashkortostán, el óblast de Sverdlovsk, el óblast de Kirov y el Krai de Perm.[3] Asimismo existen hablantes de mari al este y al sur del Volga.[2] En 1989, un tercio de los hablantes de mari residían en su propia república; estos tienden a vivir en zonas rurales, ya que la capital, Yoshkar-Olá, está casi completamente rusificada.[4]

Aspectos históricos, sociales y culturales

Historia

Jordanes, historiador romano del siglo VI, menciona en su obra *Getica* a los «merens» —pueblo hoy desaparecido cercano a los mari— y a los «imniscaris», probablemente los propios mari. Después del siglo VII, los mari estuvieron bajo el dominio de los bulgáricos del Volga y en documentos jázaros del siglo X, los mari aparecen con el nombre de «zarmis».[5]

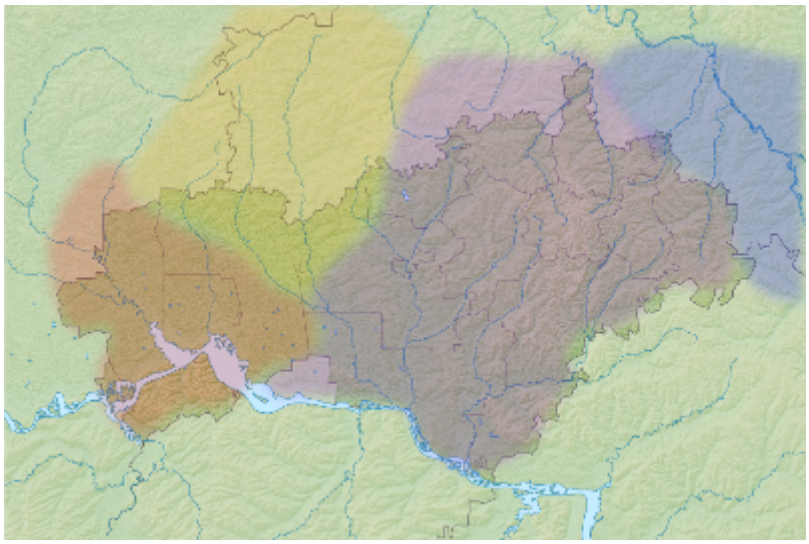
Los misioneros fueron los primeros en adaptar la lengua mari a las labores literarias, especialmente al traducir los evangelios al dialecto occidental. En 1827 apareció un Nuevo Testamento en dialecto mari occidental. Ya en época reciente, en el siglo XX y dentro de la Unión Soviética, la rusificación de la cultura

mari comenzó en profundidad; en los pueblos y a nivel elemental la educación se daba en mari, pero para los grados superiores se utilizaba el ruso.[4] Entre los autores en lengua mari, cabe destacar a Serguéi Chaváin y a J. Mayorov, que usaba el seudónimo de «Shketan».[5]

Dialectos

Existen cuatro dialectos del mari:

- **Mari de las colinas**, hablado a lo largo del cauce del Sura, al oeste del Volga.
- **Mari occidental**, hablado alrededor de las poblaciones de Sharanga, Tosahevo y Yaransk, así como en los distristos de Nizhni Nóvgorod y Kírov.
- **Mari de las praderas**, al este del Volga.
- **Mari oriental** o mari de Ufá, utilizado en Bashkiria en la zona de los ríos Ufá y Belaya.[5]



Los cuatro dialectos principales del mari.
Mari de las colinas
Mari occidental
Mari de las praderas
Mari oriental

Han surgido dos lenguas estándar independientes, una correspondiente al mari de las colinas, minoritaria con unos 30 000 hablantes,[2] y otra correspondiente al mari de las praderas, con unos 480 000 hablantes, utilizada en radio y prensa.[3] Existen diferencias léxicas, fonológicas y morfológicas entre las dos variantes.[2]

Comparación léxica

Los numerales en diferentes variedades mari son:

GLOSA	Mari occidental	Mari oriental	PROTO-MARI
'1'	ik / iktə	ik / iktə /iktət	*ik-tə
'2'	kok /koktə	kok /koktət	*kok-tə
'3'	kəm /kəmət	kum /kumət	*kom-
'4'	nəl /nələt	nəl /nələt	*nəl-
'5'	βət͡s /βəzət	βiç /βiʝət / βiʒət	*βitʂ-
'6'	kut /kudət	kut /kudət	*kud-
'7'	ʃəm /ʃəmət	ʃəm /ʃəmət	*ʃəm-
'8'	kændækʃ	kandaʃ /kandaʃə	*kan-(dekʃ)
'9'	əndekʃ	indeʃ /indeʃə	*(ən-dekʃ)
'10'	lu	lu	*lu

Los morfemas entre paréntesis provienen de raíces indoeuropeas prestadas a lenguas descendientes del proto-urálico: **dekʃ* < **deḱm* 'diez' y *ɘn-* < **oin-* 'uno'

Véase también

- Idiomas oficiales en Rusia
- Literatura en mari

Referencias

1. Véase el Diccionario Panhispánico de Dudas. (http://lema.rae.es/dpd/?key=Mari-El&origen=RAE)
2. Mari, Hill (Ethnologue) (http://www.ethnologue.com/language/mrj)
3. Mari, Meadow (Ethnologue) (http://www.ethnologue.com/language/mhr)
4. Lengua marí o cheremis (Proel) (http://www.proel.org/index.php?pagina=mundo/uraloyu/uralo/finougrica/volgafin/mari)
5. Price, Glanville (2001). «Mari». *Enciclopedia de las lenguas de Europa*. Gredos. p. 397. ISBN 9788424923006.

Enlaces externos

- Libros en mari (https://web.archive.org/web/20110612065534/http://fulib.ru/books.php?action=viewMariyielme)

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_mari&oldid=119383195»

Esta página se editó por última vez el 16 sep 2019 a las 12:27.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad.

Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.